13de JAARGANG
No. 2053

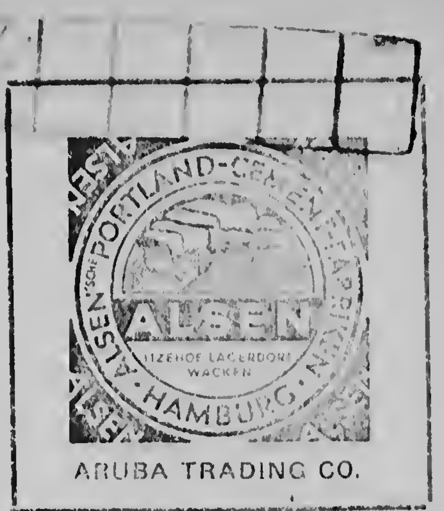
# De Arubaanse Courant

DINSDAG
12 OCTOBER
1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel 1277




# Gevaar neemt af; Water daalt; Deel van Madiki ontruimd

*Het weer heeft ons vannacht goed behandeld. Ondanks de dreigende luchten van gisteravond is het droog gebleven. Dat is bij alle narigheid een groot geluk geweest, omdat het gevaar gisteravond zeer zeker nog groot was. Het was lang niet zeker of de dam bij Daimari het zou houden en hetzelfde gold voor de dammen bij Herman Croes en Dam di Bos. Vooral de laatste twee dijken leverden gevaar op, daar het wel zeker was dat, indien een der dammen zou bezwijken, de noodverbinding van de watervoorziening bij Parkietenbos opnieuw in groot gevaar zou komen en de dan volgende verwoesting nog groter zou zijn geweest dan die op Maandagochtend. Het gevaar is echter gekeerd en dat is het voornaamste. Vanmorgen bleek bij een rondgang over het eiland langs de meest bedreigde punten, dat het water vrij snel zakt.*

### *Madiki in nood*

De bewoners van Madiki waren en zijn er wel het slechtst aan toe.

Gisteren in de loop van de dag verlieten velen hun huizen. De modderbrei stond meer dan een meter hoog en alle persoonlijke bezittingen waren door het water vernield.

Tegen de avond, toen bleek dat het water niet op korte termijn zou terugtrekken, werd de toestand voor velen onhoudbaar en met hulp van de Politie en particulieren werden een honderdtal mensen geëvacueerd. De meesten vonden in de stad onderdak bij familieleden en voor de resterenden, een viertal families met in totaal 14 personen, stelden de Eerwaarde Freres school en harten open. Deze 14 mensen werden liefderijk ontvangen in het Dominicus College en ondergebracht in de gymnastiekzaal, die door de Freres voor dit doel was ingericht. Het trof wel bijzonder, dat de Freres voor bezoekende Verenigingen altijd een groot aantal stretchers in voorraad houden, zodat het huisvestingsprobleem spoedig was opgelost.

De keuken van het Fraterhuis kwam in bedrijf en zo kon ook voor het eerst sinds enkele dagen de vluchtelingen een behoorlijk warm maal worden voorgezet.

De mens past zich snel aan en leed is gelukkig snel vergeten... Dat bleek toen wij vanmorgen een praatje maakten met de geëvacueerden en zij alweer een veel betere, uitgeruste indruk maakten.

Natuurlijk staan hen nog vele problemen te wachten. Zij zijn vrijwel zonder uitzondering hun schamele bezittingen kwijt geraakt. Geholpen zal er moeten worden.

**Vanmorgen werden de 14 vluchtelingen in het gymnastieklokaal nog versterkt met een moeder met negen kinderen...** Tegen de middag begaven enkele van de dames zich naar de keuken van de Frères, waar zij assisteerden bij het klaarmaken van de middagmaaltijd. De dames voelden zich in deze voor hen vreemde omgeving al spoedig geheel thuis......

### *Er wordt geholpen*

Er wordt geholpen. Dat velen over een goed hart beschikken bleek gisteren al, toen velen spontaan naar het Bestuurskanoor gingen om te vragen of zij met lijsten mochten rondgaan. Het bestuurscollege waardeert dit ten zeerste, maar nam het verstandige besluit om allereerst direct te helpen waar mogelijk was en pas daarna, maar dan met spoed, met een actie te beginnen voor het inzamelen van gelden en goederen voor allen die getroffen werden.

Waren er al gebreken bij de organisatie van de hulpverlening (waar zijn die niet?), nu de eerste golf van ellende is gepasseerd kan men bij het opmaken van een eerste tussentijdse balans met dankbaarheid getuigen van hetgeen er door het Bestuurscollege en de verschillende diensten gepresteerd werd. Gisteren werd de toestand rustig in ogenschouw genomen, waarna men systematisch begon met het verhelpen der ontstane gebreken.

***Nu de eerste maatregelen getroffen zijn, zal het B. C., dat vanmorgen opnieuw in vergadering bijeen kwam, oepen van een steuncomité. Dit zal geschieden op korte termijn en reeds hedenmorgen kunnen de eerste besluiten in die richting worden verwacht.***

### *Waterleiding hersteld*

Een bijzonder compliment gaat uit naar allen die samenwerkten aan het herstellen van de waterleiding. Met man en macht werd door B.C., Openbare Werken, Waterleiding en Bohama gewerkt aan het leggen van een noodwaterleidingsbuis. Er werd een brug geslagen over het grote gat in de hoofdweg bij Parkietenbos en daar overheen werd een noodbuis gelegd. Het werk geschiedde op efficiente wijze en zo kon het gebeuren, dat gisteravond om zes uur de verbinding opnieuw tot stand kwam. Tegen zeven uur kon begonnen worden met het weer in gebruik stellen van de waterleidingnetten in Oranjestad en ten dele ook op Santa Cruz.

Het hoofd van de Waterleidingsdienst kon toen al meedelen, dat, indien zich geen bijzondere gebeurtenissen meer voor zouden doen, het waterleidingverkeer in de loop van heden weer geheel hersteld zou zijn.

Dat was prachtig werk, waarvoor hulde.

### *Hulp voor geëvacueerden*

Intussen was door het Bestuurscollege besloten ook over te gaan tot directe hulp aan de geëvacueerden. In het Wilhelminastadion werd een noodopslagplaats ingericht, waar getroffenen lakens, dekens, slopen, stretchers e.d. konden verkrijgen, alsmede levensmiddelen. Dit magazijn kwam tot stand door de royale medewerking die het B.C. ondervond van de Commandant van de Marinierskazerne en van de Lago. In de loop van de avond en de nacht kon door dit magazijn al veel goed werk gedaan worden en werden velen voorzien van het nodige. Deze post blijft voorlopig door gevangenispersoneel en Mariniers bezet, zodat, wie hulp nodig is, zich daar kan vervoegen.

### *Bars op slot*

Het Bestuurscollege besloot verder gisteravond om zes uur alle café's en slijterijen te sluiten. Een uitstekende maatregel, die op Noord nog werd aangevuld met het organiseren door het bestuur van de Avondschool met een filmvoorstelling in het Don Bosco gebouw, welke voor iedereen toegankelijk was. Dit prachtige initiatief wordt vanavond herhaald op Paradera.

Gedeputeerde F. de P. Wever, die wij vanmorgen spraken, had niets dan lof voor de wijze, waarop het B.C. medewerking kreeg bij het uitvoeren van verschillende besluiten. In het bijzonder over de hartelijkheid van de Frères was de heer de Wever opgetogen.

## RUST

△ Het was rustig gistermiddag en vannacht, zel ons de dienstdoende Politiebeambte vanmorgen vroeg. En daarmede zouden wij dan het optreden van onze Politie willen bestempelen. Rustig, en daardoor met de grootst mogelijke efficiency werd dienst en vooral veel extra dienst gedaan... De Politie toonde zich in deze dagen als de ware vriend van de gemeenschap die zonder acht te slaan op zichzelf hulp verleent aan wie dat behoeft.

Die hulp wordt onder alle omstandigheden en op de meest doeltreffende wijze verleend.

Gistermiddag... alleen maar met een boot naar te evacueren personen gezocht; tot het middel door water gewaad om mensen te helpen, verkeersongevallen ten gevolge van de gladde wegen afgehandeld. Mensen vervoerd, verkeer geregeld, wachtposten betrokken. Voor ons betrekkelijk kleine Politiecorps een „onmogelijke" opgave, die echter zonder drukte en zonder mopperen wordt uitgevoerd. Dat noemen we dan „een rustige middag en nacht"...

Een Politiecorps, dat werd vooral de afgelopen dagen opnieuw bewezen, om trots op te zijn.

Ook als journalist hebben wij niets dan lof voor deze mensen, die ondanks het overstelpend drukke werk toch altijd maar weer met een glimlach klaar stonden om ons inlichtingen te verstrekken, hoe vaak wij ook kwamen lastig vallen.

Hulde, Hermandad.

## ALS ... HET NIET REGENT: DRUK SPORTPROGRAMMA

Een belangrijk sportprogramma wacht ons, als de regen de terreinen niet onbespeelbaar maakt. Vanmorgen was het nog steeds zo, dat de wedstrijd van hedenavond in het Wilhelminastadion voortgang zal vinden.

Vanavond spelen dan om het sub-kampioenschap van de Hoofdklasse de teams ATOMIC en TRAPPERS.

Voor morgen staat de ontmoeting ROBIN HOOD—ARUBA JUNIORS op het programma. Voor Zaterdag een wedstrijd tussen de kampioenen van Aruba en Suriname, respectievelijk R.C.A. en ROBIN HOOD, en voor Dinsdag a.s. krijgen de spelers van het bekende DAKOTA een kans tegen ROBIN HOOD.

## ORANJESTAD KRIJGT NIEUW GASOLINE-STATION

Op de hoek Nassaustraat—Lacle Boulevard is men begonnen met de bouw van een nieuw gasoline-station. Dit station wordt het eigendom van exploitant M. A. Arends. Het zal worden uitgerust met 2 gasolinepompen en een service-station voor het wassen en doorsmeren van auto's. De Heer Arends zal alle Esso en Atlasproducten verkopen.

Men hoopt met de bouw gereed te zijn 1 Januari a.s.

## DR. CARRELL STELT OPENING HOSPITAAL-NIEUWBOUW OP NOVEMBER

Dr. Carrell, Directeur van de Medische Dienst van de Lago, heeft officieel medegedeeld, dat het in de bedoeling ligt de nieuwbouw van het Lago Ziekenhuis op 22 November a.s. officieel in gebruik te stellen. Evenals dat het geval was met het in gebruik stellen van de nieuwe vleugel, ligt het in de bedoeling Lagopersoneel en belangstellenden tot een bezoek uit te nodigen. **Bezoekweek is gesteld van 14 tot 19 November a.s.**

## Tweede radio-omroep met geregelde uitzendingen begonnen

### *Grote belangstelling van officiële zijde*

De voorbereidingen tot het in gebruik stellen van het tweede Arubaanse Radiostation, dat de naam „Voz di Aruba" koos, moet wel zeer goed geweest zijn. Dat bleek Zaterdagmorgen, toen de plechtigheden ter gelegenheid van de officiële in gebruik stelling plaats vonden. Alles liep gesmeerd, hetgeen voor de Staf van de Voz wel het best denkbare compliment is.

Voor de in gebruik stelling bestond grote belangstelling. Wij zagen de Gezaghebber, de drie Arubaanse Landsministers, leden van de Raad van Advies, de Commandant van de Marinierskazerne G. Veenhuys, de waarnemend Commissaris van Politie, C. de Jager, vertegenwoordigers uit het geestelijkheid, leden van het Corps Consulair, ambtenaren en vertegenwoordigers uit het Handelsen Bedrijfsleven.

Gezaghebber Kwartsz was de eerste spreker. De Heer Kwartsz wenste de Ondernemers heel veel succes en sprak als zijn mening uit dat Aruba plaats biedt voor een tweede Omroepstation. Twee Omroepen zouden in het belang van Aruba naast elkaar kunnen werken. Spreker heeft waardering voor hetgeen door de twee Radio-omroepen tijdens de stormdagen is gedaan. Nadat de Gezaghebber de Omroep voor officieel geopend had verklaard, zong het Marinierskoor onder leiding van de Heer A. L. Born het Wilhelmus.

De stemmen van de „Stem" stelden zich vervolgens voor, waar na de Heer Van Eyck namens de Directeur van de Landsradiodienst, die helaas verhinderd was over te komen, zijn beste wensen aanbood.

Ook de Voorzitter van de Vereniging van Handelaren, de Heer Whitfield, bood zijn wensen aan, die hij vergezeld deed gaan van een oproep tot beide Omroepen om eendrachtig samen te werken. In dat geval, aldus de Heer Whitfield, zal blijken dat er wel degelijk plaats op ons eiland is voor twee Omroepen.

De Heer A. M. Arends Jr., Directeur-eigenaar van de Omroep dankte de verschillende sprekers, waarna een cultureel programma, dat op hoog peil stond, werd gebracht. Medewerkenden waren o.m. de Heren J. F. Arends, H. Booi en E. Curet.

Niet alleen in de studio's, ook daar buiten, was het uitstekende programma goed te beluisteren, hetgeen vooral te danken was aan de goede zorgen van de technische leider van de Omroep, de Heer Ferrier, die tijdens de plechtigheden persoonlijk achter de control panel had plaats genomen.

Rest ons nog te melden dat er talloze telegrammen en bloemstukken waren binnengekomen, die allen getuigen van de sympathie die velen de nieuwe Omroep nu reeds toedragen.

## Hazel bedreigt Haiti

MIAMI. - De orkaan Hazel bedreigde vanmorgen Haiti met winden die een snelheid hadden van 115 mijl per uur in 't centrum van de storm. Uitschieters van de storm bereikten snelheden van 125 mijl. De windkracht zal die van een hurricane benaderen in de loop van de dag, als Hazel over Haiti trekt en later ten Oosten van Cuba passeert.

Zondag werd er een bont programma aangeboden, waaraan door tal van bands, conjunto's en andere Arubaanse gezelschappen werd meegewerkt.

Maandagmorgen begon Voz di Aruba met het geregeld dagelijks programma en wij wensen dit Station van harte succes toe.

## Hartog's boek trekt de aandacht

***De bekende Nederlandse letterkundige dr. P. H. Ritter Jr. sprak onlangs voor de Nederlandse binnenlandse omroep uitvoerig over het historische werk van dr. Johan Hartog, „Aruba". De tekst van deze rede geven wij weer op een der binnenpagina's.***

## Waarnemend Gouverneur sprak voor "Voz di Aruba"

Maandagmiddag omstreeks 1 uur, sprak Zijne Excellentie de waarnemend Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr. F. van der Valk, voor Voz di Aruba.

Toen Zijne Excellentie, vergezeld van Gezaghebber en Mevrouw Kwartsz, alsmede van zijn Adjudant en de Heer Schotborg van het Curacaose Rode Kruis, de Studio binnentraden, werd het Wilhelmus gespeeld. Gezaghebber Kwartsz richtte zich allereerst via de microfoon tot het Arubaanse volk. De Heer Kwartsz besprak het gebeurde en deelde onder meer mede, dat van het Bestuurscollege van Curacao een telegram was ontvangen, waarbij deelneming bij het gebeurde werd betuigd en Curacao hulp bood.

Het is een teken, aldus de Heer Kwartsz, van de vriendschap en prettige verhouding tussen beide eilanden, wij zijn hiervoor zeer dankbaar.

Hierna nam Mr. van der Valk het woord. De Heer van der Valk sprak van zijn medeleven met het gebeurde en zelde naar Aruba gekomen te zijn om zich van de schade op de hoogte te stellen.

Het bericht had Curacao zeer getroffen en allerwege wordt er hulp aangeboden. Het verheugde spreker te zien hoe overal hard wordt gewerkt. U kunt, aldus de Heer Valk, van de steun van de **Nederlandse Antillen en Curacao overtuigd zijn.**

## COMMUNISTEN BRENGEN ZWAAR PROPAGANDA-GESCHUT OP TWEE FRONTEN

MOSKOU. - Radio Moskou maakte - zoals gemeld - gisteren de inhoud bekend van een te Peking uitgegeven communiqué over de onderhandelingen, die van 29 September tot 12 October te Peking tussen de Chinese leiders en een Russische delegatie zijn gevoerd.

Deze onderhandelingen - aldus het communique - hebben geleid tot gelijke inzichten ten aanzien van de internationale toestand.

Onder andere is overeengekomen dat de Russische troepen Port Arthur zullen ontruimen, dat dus weer onder Chinees Bestuur komt. Rusland zal al zijn aandelen in de gemengd Chinees-Russische ondernemingen, die opgericht zijn tot steun aan de ontwikkeling van de Chinese industrie, overdragen aan China.

Beide landen eisen dat alle buitenlandse troepen uit Japan worden terug getrokken en dat Japan de gelegenheid zal krijgen vreedzame handelsbetrekkingen met alle Aziatische landen aan te knopen.

Beide landen achten een voortduren van de bezetting van Formosa door de Amerikaanse strijdkrachten onverenigbaar met de taak van het handhaven van de vrede.

In het vervolg van het communique dat gisteren te Peking uitgegeven werd, wordt nog gezegd, dat Rusland en China een overeenkomst sloten voor de aanleg van een gemeenschappelijke Tr.-Aziatische spoorweg naar Alma Ata, de hoofdstad van Kazakhstan en het eindpunt van het Z. Siberische spoorwegnet.

Rusland zal aan China langlopende credieten verstrekken van 250 milliard Roebel (pl.m. 120 milliard Antilliaanse courant).

Rusland en China dringen in het communiqué ook aan op een spoedige conferentie over het vraagstuk Korea „waarvan de oplossing van grote betekenis zal zijn voor het versterken van de vrede in het Verre Oosten.

Van Russische zijde namen aan de besprekingen o.a. deel de Minister van Defensie, Maarschalk Boelganin; de Voorzitter der Vakverenigingen Sjwernik en andere leden van de Regering. De Russische Delegatie stond onder leiding van de eerste Partij Secretaris Chroestsjef.

De Chinese Delegatie stond onder leiding van Tsjoe en Lai en President Mao Tsje Toeng.

Port Arthur dat in de Japans-Russische oorlog van 1905 door Japan aan Rusland was ontnomen, werd door de Russen in Augustus 1945 weer bezet. De haven die voor de tweede wereldoorlog door Engeland, Rusland en Japan werd bestuurd, is belangrijk doordat men van daaruit de Gele Zee kan beheersen en zij het gehele jaar ijsvrij is.

Uit Londen wordt gemeld dat men in diplomatieke kringen aldaar van oordeel is dat China vele voordelen krijgt, die duiden op een belangrijke prestige-winst van de Regering te Peking in de communistische wereld. Ook zijn nu de berichten over een verwijdering tussen Moskou en Peking gelogenstraft.

In Amerikaanse vlootkringen ziet men in de overdracht van P. Arthur een aanwijzing dat de nieuwe Chinese vloot in een gevorderd stadium van opleiding is. Overigens is men in die kringen van oordeel, dat het strategisch gezien niet veel uitmaakt of men er nu Russische of Chinese communistische vlooteenheden in zal concentreren.

LONDEN. Radio-Moskou heeft een gemeenschappelijk Russisch-Chinees communique opgeroepen waarin wordt verklaard, dat een voortduring van de bezetting van Formosa door Amerikaanse strijdkrachten onverenigbaar is met de taak van de handhaving van de vrede.

Molotof heeft in Oost Berlijn de waarschuwing uitgesproken, dat een West Duitse bewapening niet alleen een hereniging van Duitsland voor onafzienbare tijd onmogelijk zou maken, doch dat, deze ook in flagrante strijd zou zijn met de Russische voorstellen tot vermindering der bewapening. De Russische Minister heeft naar de opvatting van politieke kringen in Bonn nog duidelijker dan tijdens de Berlijnse conferentie te verstaan gegeven, dat de Sowjet-Unie vooreerst een in twee helften verdeeld, neutraal en gecontroleerd Duitsland wenst.

## Suriname vraagt Nederland financiële steun voor tienjaren-plan

PARAMARIBO. Bij de behandeling van het Tienjarenplan door de Staten van Suriname merkte de heer Pengel Zaterdagavond op, dat de volgende stap is te onderhandelen met Nederland over de financiering. Er is voorzichtigheid geboden om geen verenderen voorwaarden te accepteren. Overigens was spreker optimistisch over het verkrijgen van gelden ,aangezien de autonomie verplichtingen voor Nederland meebracht.

De heer J. Rens verklaarde, dat hij, gezien de nieuwe verhoudingen, gaarne in zee gaat met Nederland.

Dr Axwijk vroeg om registratie van de Surinamers in de Antillen in verband met de noodzakelijk geachte immigratie.

De heer Findlay nam op goede gronden aan, dat Nederland met een beslissing wil wachten tot na de verkiezingen volgend jaar. Hij oordeelde het optimistisch, dat Suriname gedurende tien jaren jaarlijks vier millioen gulden kan bijdragen.

Dokter van Ommeren vroeg waarom de Internationale Bank geen twintig millioen meer wil lenen en of Nederland in dat geval dan wel tachtig millioen zal willen lenen.

Verscheidene sprekers legden de nadruk op de noodzaak van grotere inspanning en verhoging van de arbeidsprestatie.

## Kans op doorgaan van Staten-vergadering gering

De kans dat de voor vanavond uitgeschreven vergadering der Staten zal doorgaan, moet gering worden geacht. De DP en PPA hebben een verklaring gepubliceerd, waarin onder meer wordt gezegd, dat het wel zeer merkwaardig is, dat de Regering plotseling haast krijgt met de Verordening Inzake de Gele Koorts Musklet, terwijl dit reeds op 1 December 1953 door de Statencommissies behandeld was en een voorlopig verslag werd uitgebracht.

De oppositleleden van DP en PPA menen dat het hier een valstrik is om de Staten onder, wat zij noemen, valse voorwendsels bijeen te krijgen ter toelating der leden. Zij zullen daarom vanavond niet helpen met het vormen van quorum.

De Heer Da Costa Gomez zeide gisteren tijdens de wekelijkse pers conferentie, dat hij deze houding zeer on-democratisch vindt. Het gaat er om, dat leden worden toegelaten, die wettig recht hebben op toelating, in verband met bij de laatste verkiezing uitgebrachte stemmen. Indien de vergadering niet doorgaat, zal gezocht worden buiten de openbare vergadering om, als leden tot de Staten toe te laten.

De Heer Gomez wees er op, dat ondanks alle bewerlngen van de tegenpartij, de Regering wel op een meerderheid berust, zodat het dwaas en onlogisch zou zijn, een nieuwe Regering te vormen, die immers NIET op een meerderheid in de Staten zou kunnen rekenen.

Hoe het ook zit... een ding is zeker, en dat is, dat het **Statenwerk voorlopig in een impasse is geraakt.**

# SANERING IN FRANKRIJK

Het spionnage-schandaal, dat op het ogenblik de gemoederen in Frankrijk in beroering houdt, is natuurlijk in de eerste plaats belangrijk, omdat is gebleken, dat militaire geheimen de communisten in handen zijn gespeeld. Maar belangrijker wellicht is het nog, dat duidelijk is geworden, hoe zwak de democratie in Frankrijk wel staat. Het gaat hier namelijk niet alleen om een communistisch complot. Invloedrijke kringen hebben dit complot willen misbruiken om er de regering van Mendes-France mee te compromitteren. Zij wilden het doen voorkomen alsof de spionnage-affare onder het huidige kabinet was begonnen en hadden de bedoeling haar zo aan het daglicht te doen komen, dat de premier en zijn minister van Binnenlandse Zaken Francois Mitterand zouden worden gedwongen af te treden en zelfs wegens verraad zouden worden vervolgd. Toen de regering van plan bleek de politieprefect Beylot te ontslaan, werd druk op Mendes-France uitgeoefend om dit niet te doen. Een voormalig premier liet in de wandelgangen dreigementen tegen de ministers horen en zelfs belastte een oud-minister zich er mee het gehele geval op een voor het huidige kabinet ongunstige wijze uit de doeken te doen tegenover de ambassadeur der V.S. Niet ten onrechte wordt deze interventie van invloedrijke kringen vergeleken met het optreden van de Cagoulards in 1935. De Cagoule is een monnikskap, die over het hoofd wordt geslagen en waarin gaten voor de ogen zijn aangebracht. Het is niet alleen hierdoor, dat deze reactionnaire beweging deed denken aan de Ku Klux Klan in de V.S. Ten tijde van de volksfrontregering traden de toenmalige Cagoulards onder het mom van anti-communisme op tegen het democratisch gekozen regiem en wel met ontwettige middelen. Ook nu is de oppositie geen openlijke. Zij werkt met verdachtmakingen en door middel van geestverwante politieambtenaren tegen de regering, die zij van communistische sympathieën meent te moeten beschuldigen.

Herhaalde malen is de politieke situatie in Frankrijk het vorig jaar vergeleken met die van 1788 het jaar voor de Revolutie. Professor van Dillen heeft in zijn afscheidsrede echter over deze Revolutie gezegd, dat zij niet voortkwam uit een geleidelijke slechter worden van de toestand, maar veeleer uit het opkomen van een klasse, die geen invloed had over eenkomstig haar belangrijkheid. De landbouwcrisis, die toen uitbrak was de aanleiding voor de uiteindelijke uitbarsting. Thans is de situatie in zekere zin juist tegen - overgesteld. Frankrijk dreigt langzamerhand af te glijden naar een laag economisch en sociaal niveau. De groepen, die daardoor worden getroffen, zijn deels wel gevoelig voor communistische leuzen en stakingsparolen, maar neigen in meerderheid tot apathie. Uit de plannen van Mendes-France mag men opmaken, dat hij het volk uit deze apathie wil wekken, een reveil dat voor degenen, die wel varen bij de bestaande toestand, bijzonder onaangenaam zou zijn. Het optreden van een nieuw Cagoule heeft dus niets te maken met 'n twijfelachtig verleden in oorlogstijd, een groep politiei, die zich voornamelijk op een demagogisch anti-communisme baseren en om zakenlieden, die financiele belangen hebben bij de handhaving van de status quo in Noord-Afrika. Van hun zijde dreigt niet een sociale omwenteling, maar hoogstens een coup, die hun voorlopig zou verzekeren van de bestendiging van de huidige voor het land onbevredigende, maar voor hen voordelige toestand.

Zij zijn tegen Mendes-France, omdat hij juist dreigt Frankrijk uit zijn halfslaap op te wekken en het nationale leven te saneren. Tekenend is de wijze, waarop te werk werd gegaan. Zo werden in een dossier over minister Mitterand ook opgenomen gegevens over de uiterst linkse politieus Mitterand, waarbij het weglaten van de voornamen der beide heren de indruk wekte, dat de minister communistische sympathieën koesterde. Het ergste was dat dergelijke rapporten werden verstrekt aan Amerikaanse politici, zodat in Amerikaanse kringen de indruk bestond, dat het aan het bewind komen van Mendes-France slechts voordelig zou zijn voor het communisme. Voor een belangrijk deel berust hierop het wantrouwen, dat men in de V.S. reeds geruime tijd tegen de huidige premier koestert. Het oprollen van dit communistische complot door de huidige regering is dus niet alleen van belang in de strijd tegen de Sowjet-Unie. Het is ook een slag voor al diegenen, die zich deloyaal gedroegen tegenover hun eigen regering omdat zij de sociale en economische politiek ervan vreesden. Het is tenslotte van het grootste belang voor het herstel van het vertrouwen tussen de Franse regering en de Westelijke geallieerden. De resultaten van de conferentie van Londen en die van het onderzoek naar de spionnage-affaire dienen dus hetzelfde doel. Frankrijk is een onmiskenbaar bondgenoot voor het Westen en een sanering van het politieke leven kan slechts met instemming worden begroet.

## Mormackite gezonken

MILFORD - Het met erts geladen Amerikaanse vrachtschip „Mormackite" van ruim 6.000 ton is bij ruw weer op weg van Buenos Aires naar Baltimore gekapseisd. Elf overlevenden zijn in Norfolk aan land gezet en de stoffelijke overschotten van 12 opvarenden zijn geborgen. Er worden nog 25 man vermist. Het schip zonk 150 mijl ten Oostzuidoost van Kaap Henry door het verschuiven van de lading. Sommige overlevenden brachten 48 uur op vlotten en wrakhout in het water door, dat wemelde van haaien. Van een hunner werd 'n been afgebeten. De man bloedde dood en door het bloed werden nog meer haaien aangetrokken.

## Vliegtuig verongelukt

LIMA - Negen inzittenden van een vliegtuig van de Peruaanse nationale luchtvaartmaatschappij „Facuette" werden gedood, toen het toestel tegen een berg vloog tengevolge van slecht zicht bij Ilo in Zuid-Peru.

## Tilanus gehuldigd

DEN HAAG - De heer H. W. Tilanus, voorzitter van de C.H.U. en voorzitter van de Tweede Kamerfractie van zijn partij, is bij bevordering benoemd tot grootofficier in de Orde van Oranje Nassau, hetgeen minister-president Drees mededeelde op een receptie ter gelegenheid van de zeventigste verjaardag van de heer Tilanus.

## Straatorgelwedstrijd

AMSTERDAM - Van de straatorgelwedstrijd die Zaterdag j.l. op de Dam te Amsterdam plaats vond hebben de cineasten van Moerkerken en Max de Haas van Visiefilm voor de Amerikaanse en Canadese televisie opnamen gemaakt. Het gemeentelijk energie bedrijf verleende daarbij haar medewerking door het plaatsen van een voor de opnamen noodzakelijke lichtinstallatie met een capaciteit van ruim 60 kw., die voor het Koninklijk paleis stond.

Het Amsterdamse pierement zal nog deze week in millioenen Amerikaanse en Canadese huiskamers zijn intrede op het televisiescherm doen.

## Nieuwe volkspartij in Duitsland

HAMBURG - De exvlieger van de „Luftwaffe", Walter Langhammer, die in de vorige oorlog het Ridderkruis met eikenblaren kreeg voor het neerhalen van 96 vijandelijke vliegtuigen, heeft te Hamburg aan verslaggevers het programma van een nieuwe politieke partij met de naam „nationale volkspartij van Duitsland" bekend gemaakt.

In dit programma van 32 punten wordt onder andere verklaard, dat de partij „de goede kanten" van het nationaal-socialisme voor haar rekening wil nemen.

## Absenteisme in Rusland

MOSKOU - Volgens de Prawda, het orgaan van de Russische communistische partij, heerst in enige Russische mijncentra een „plaag van absentisme". Het blad is van oordeel, dat personen, die zich hieraan schuldig maken, op massabijeenkomsten aan de kaak moeten worden gesteld.

## Surinaams tienjarenplan

PARAMARIBO - De Staten van Suriname hebben te middernacht met algemene (twintig) stemmen een motie aangenomen, waarbij het Tienjarenplan wordt goedgekeurd, na de wenselijkheid te hebben uitgesproken de landverbinding van Moengo naar Niekerie in het plan op te nemen.

## De toekomst van Nieuw Guinea

ROTTERDAM - De „Nieuwe Rotterdamse Courant" schrijft over Nieuw Guinea o.m.:

De verwachtingen omtrent de afwikkeling van de kwestie-Nieuw Guinea in de Verenigde Naties zijn weinig hoog gespannen. De algemene vergadering is stellig niet het bij uitstek geschikte orgaan om een dergelijke kwestie in behandeling te nemen.

Het blad acht het niet uitgesloten, dat in een resolutie zal worden aangedrongen op hervatting van de besprekingen. Na alles, wat sedert de souvereiniteitsoverdracht is voorgevallen, zal de Nederlandse regering, dunkt ons - aldus het blad - goed doen een eventuele resolutie van deze aard naast zich neer te leggen. Dit zou de juiste reactie zijn op de minder prettige Indonesische gewoonte om na de bevredigende afwikkeling van de ene zaak onmiddellijk een andere op de voorgrond te schuiven. Trouwens de Indonesische eis is tot dusver steeds zwak gefundeerd, aldus het blad, dat dan uitvoerig het Indonesische standpunt uiteenzet.

Het valt te betreuren, dat een aantal, naar men mag aannemen, socialistische Tweede Kamerleden in het voorlopig verslag over de begroting van Nieuw Guinea opnieuw een „internationale" oplossing van het vraagstuk bepleit. Een dergelijk gebaar aan de vooravond van de besprekingen in de Verenigde Naties kunnen wij niet waarderen; zakelijk zien wij er weinig aantrekkelijks in. Internationale samenwerking is heden ten dage helaas nog niet zo volmaakt, dat men van gedeelde verantwoordelijkheid over het gebied voor de bevolking van dit gebied groter voordelen mag verwachten dan van uitsluitende verantwoordelijkheid. De geschiedenis leert daaromtrent eveneens weinig bemoedigends. Nu de Nederlandse regering, nadat door welke omstandigheden ook Nieuw Guinea na de souvereiniteitsoverdracht onder Nederlands gezag is gebleven, uitentreure heeft herhaald, dat zij vastbesloten is haar verantwoordelijkheden met betrekking tot de bevolking van dit gebied te vervullen en deze gedragslijn door financiele offers onderstreepte, mogen wij niet op twee gedachten blijven hinken. Ook al niet omdat een tikkeltje nationaal zelfvertrouwen temidden der vele bedreigingen, waartegenover zich de Westerse wereld en derhalve ook de Nederlandse samenleving in dit tijdsbestek gesteld zien, niet geheel misplaatst schijnt en wij, zonder dat, onze verantwoordelijkheid bezwaarlijk zouden kunnen dragen, aldus de N.R.C.





## Vietminh neemt Hanoi

HANOI - De Vietminh heeft gisteren Hanoi bezet en het Franse garnizoen trok zich in overeenstemming met de Geneefse overeenkomst over de Rode Rivier terug. Van honderden huizen woeien rood-gele Vietminh-vlaggen en de mensen liepen te hoop om de aankomst van de troepen in nieuwe groene oerwoud-uniformen te aanschouwen.

## Nieuwe regering in Bolivia

LA PAZ - De president van Bolivia heeft een nieuwe regering bekendgemaakt. Alle ministers blijven aan behalve de minister voor de mijnen, Juan Lechin, en de minister van arbeidszaken, Fernando Antazana, die respectievelijk vervangen werden door Torrez Calleja en Miguel Calderon. Beiden zijn vakbondsleiders.

Na het arbeidsgeschil in de tinmijnen achtten de ministers het wenselijk af te treden. Met hen trad het gehele kabinet af.

## Amerikaans ambtenaar gearresteerd

WASHINGTON - Het Amerikaanse Federal Bureau of Investigation heeft de 40-jarige Joseph Sydney Petersen, een vroegere medewerker van het nationale veiligheidsbureau, gearresteerd onder verdenking van het onwettig verzamelen van defensie-gegevens om de Verenigde Staten te schaden of een vreemde Mogendheid te bevoordelen. Hij was tot enkele dagen geleden in dienst van het nationale veiligheidsbureau, dat een strikt geheim karakter heeft en onder orders van de president staat.

## Amerika blijft nationalisten steunen

TAIPEH - In een verklaring van de Amerikaanse ambassadeur op Formosa aan de vooravond van de Chinese nationale dag wordt o.m. gezegd, dat Amerika de nationalistische regering blijft erkennen als de wettige regering van China. Amerika zou niet werkeloos toezien, als Formosa het slachtoffer zou worden van communistische agressie.

Tsjiang Kai-sjek zei in een verklaring, dat de nationalisten gereed zijn voor een anti-communistische strijd op lange duur.



**CHANCELLOR** Konrad Adenauer is shown after he talked to 10,000 workers in Offenbach, a suburb of Frankfurt. He insisted that the occupation of West Germany should end regardless of whether a solution to rearmament is reached. Adenauer said that "unless Germany is given full equality with its partners it will be impossible to place German troops under foreign command, for example, NATO." *(International)*

# A.V.R.O. WIJDT 20 MINUTEN UITZENDING AAN ARUBA

## Dr. Ritter bespreekt Hartog's boek

Dezer dagen heeft dr. P. H. Ritter Jr. voor de AVRO de volgende causerie gehouden:

West-Indië staat op het ogenblik in het middelpunt van de belangstelling, nu het zogenaamde Koninkrijk-nieuwe-stijl zijn beslag heeft gekregen, dat wil zeggen, de nieuwe verhouding tussen Nederland en de West binnen het koninkrijk geregeld is. Juist op het ogenblik, waarin onze gedachten nog bezig waren met de nabeschouwingen over het getroffen accoord in parlement en pers werd er een lijvig boek op onze tafel geschoven, getiteld:

„Aruba, zoals het was, zoals het werd", van de tijd der Indianen tot op heden, door Dr. Johan Hartog. Het werd in het licht gezonden door een op Aruba gevestigde uitgeverij, die der Geboeders de Wit.

Dr. Hartog is specialist in Arubaanse zaken. Wij hebben ons afgevraagd hoe het mogelijk is, dat iemand met zoveel toewijding, met zoveel grondigheid en zorgvuldigheid een boek tot stand kan brengen, dat handelt over een zo beperkt gedeelte der aarde, (want Aruba is niet groter dan Texel), als Dr. Hartog het deed.

Men moet wel een ingeroeste genegenheid hebben voor zijn onderwerp om zonder de verwachting van een uitgebreide lezersschaar, een zo moeizame arbeid te beginnen... en te voltooien, om zijn leven te wijden aan een in het geheel van het wereldgebeuren schijnbaar zo bijkomstige aangelegenheid.

Aruba naar oppervlakte ongeveer even groot als Texel (180 km2), is een der zes Nederlandse Antillen en huisvest de grootste olieraffinaderij ter wereld. Er is daardoor op het rotsachtige eiland in de Caribische Zee wel heel wat meer te doen dan op Texel. Meer dan vijftig duizend mensen wonen er, verdeeld over ruim veertig nationaliteiten. De oerbewoners stammen af van de Indianen, maar veel Nederlands en Spaans bloed vloeit door de aderen der Arubanen. Hierdoor onderscheidt Aruba zich van de andere vijf eilanden. De historie van dit kleine eiland is boeiend. Alles wat vóór 1500 plaats viel, is eigenlijk nog praehistorie. De Indianen leefden tot de komst der Spanjaarden in het stenen tijdperk. De doden werden in urnen begraven en kregen nog een kleine urn als deksel over hun hoofd. De werkelijke geschiedenis van Aruba omvat dus slechts vier eeuwen. Maar hoe boeiend zijn die!! 130 jaar lang was het eiland Spaans. Toen kwamen de lorrendraaiers en boekaniers. De Westindische Compagnie vestigde er een soort bestuur onder een Commandeur.

De Engelsen vochten om het bezit van het eiland. In 1800 woonden er amper 1000 mensen; nu vijftig maal meer. De dagelijkse betaalstaat van de olieraffinaderij beloopt meer dan een ton en om de fornuizen en ketels op temperatuur te houden worden per jaar drie millioen vaten stookolie, negen milliard kubieke voet gas en 7200 ton teer gebruikt.

Het boek bevat een volume, waarin vele uitgaven van de bekende en beroemde Terra-reeks, de uitgave, die de verschillende landen der wereld beschrijft, kunnen verzinken. Dr. Hartog verkrijgt thans echter het loon voor zijn werk, dat hij zonder enige andere ambitie op zich nam, dan te getuigen voor het land zijner liefde. Want het ogenblik is gekomen, waarop de belangstelling in Nederland opvlamt voor het ons trouw gebleven overzee's gebiedsdeel in midden-Amerika, waarmee wij op voet van gelijkwaardigheid verbonden zijn. Belangstelling voor de West betekent niet alleen een bewijs van vreugde over het feit der bestendiging der samenwerking tussen de beide rijksdelen, maar zij betekent ook aandacht voor de inwendige problemen van het West-Indisch gebied. De luisteraars hebben kennis genomen van de oppositie welke ter laatste Ronde-Tafel-conferentie opkwam van de zijde der vertegenwoordigers van de Antillen. De strijd ging over de machtsverhouding tussen de verschillende eilanden. Met name Aruba streeft naar een zekere mate van autonomie. Het verzet zich er tegen, dat het bestuursaccent valt op het belangrijk geachte Curacao. Aruba heeft een eigen karakter en een eigen instelling. Wij, hier in Nederland, kunnen niet geheel doordringen in zulke vraagstukken, die wij aanvankelijk geneigd zijn als futiliteiten te beschouwen, maar de lectuur van een boek als Dr. Hartog schreef, maakt ze voor ons geheel duidelijk en belangwekkend. Wij leren de strijd der Arubanen begrijpen uit de geschiedenis, in het bijzonder uit de politieke ontwikkeling der laatste jaren, waarvan Dr. Hartog ons een uitvoerig en nauwkeurig verslag geeft. De gezaghebber van Aruba deelt ons in zijn voorwoord mee, dat Aruba gegroeid is van een onnut eiland tot een industriecentrum van wereldbetekenis. En dit verklaart terstond de Arubaanse pretenties. Ik wil U ten einde U neder te brengen tot het geschrift, dat wij voor heden aan de orde stelden, de korte samenvatting voorlezen, die de schrijver van zijn werk geeft:

Het geschrift van Dr. Hartog over Aruba is uitermate boeiend en vol van tegenstellingen. Terwijl wij, wanneer de geschiedschrijver zich nog met de negentiende eeuw bezig houdt, zien opgetekend, dat er dikwijls geldschaarste en daardoor voedselschaarste op het eiland heerste, dat de ambtenaren niet op tijd werden betaald, dat de administratieve bindingen met Curacao stroef waren en dat het eiland zich in een patriarchale toestand bevond, - worden wij wanneer wij genaderd zijn tot het heden door de gestegen welvaart-accomodatie, cultuur in onze tijd getroffen. De schrijver heeft een bepaalde afdeling van zijn boek gewijd aan het cultuurleven na 1925.

De komst van de beide oliemaatschappijen deed de bevolking dermate toenemen, dat de aartsvaderlijke toestanden verdwenen. Hierdoor kwam Aruba wel in aanraking met het materialisme, maar de mogelijkheid werd toch ook geopend, voedsel te schenken aan de verborgen krachten die in het Arubaanse volk schuilen en waaruit, naar het zich laat aanzien op den duur een eigen Arubaanse cultuur zal voortspruiten. Een cultuur die onderscheiden zal zijn van die van Curacao in zoverre, dat de Arubaan zich door zijn exclusiviteit, zijn indiaanse verbindingen zijn geheel eigen psychologie onderscheidt van den Curacaoenaar.

De olie behoort van nature niet bij Aruba. Het vrede, romantische Aruba, met zijn loslopende paarden, zijn ontbrekende arbeidslust, zijn gezapige sfeer, waarin een commandeur of gezaghebber als een orakelende patriarch op zijn paard wat rondreed om ruzies bij te leggen en om te zien of de boontjes het deden en de lampen in de vuurtorens niet te veel walmden, - dat Aruba is heengegaan. In de plaats ervan traden rijkdom en techniek. Aruba bleek een bevolking te hebben die van aanpakken weet, een bevolking, die volkomen opgewassen bleek tegen de welvaart, die de gelukkige conjunctuur der jaren 1929 tot heden met zich bracht. Wie de schier fantastische ommekeer enigszins begrijpt, verbaast zich dat er geen groter ongelukken hebben plaats gevonden. Waarschijnlijk is de rustige ontwikkeling mede te danken aan het gouvernement, dat terstond toen de welvaartsroes Aruba ging bevangen, de hand aan de onderwijsverbetering heeft geslagen, om zodoende de jeugd en daardoor het nieuwe geslacht op het eiland geschikt te maken voor de gewijzigde omstandigheden. In 1937 telde Aruba 21.638 inwoners, minder dan de helft van thans. Ongeveer een vijfde deel van de totale bevolking zit thans op school. Analfabeten komen behalve onder de zeer ouden van dagen, niet voor.

Door het massale onderwijs is de Nederlandse taal langzaam aan gemeengoed van allen aan het worden. Er werden de fraaiste en luchtigste scholen opgetrokken, voorzien van de modernste toerusting op onderwijskundig gebied. Het gouvernement stelt door zijn salarisregeling het onderwijs personeel op zeer hoog peil.

Wij moeten wanneer wij ons bezig houden met het huidige cultuurleven op Aruba een eervolle vermelding geven aan het Algemeen-Nederlands - Verbond. Lange tijd bleef deze vereniging de enige organisatie, die zich het lot van de cultuur aantrok. Het organiseerde lezingen en muziekuitvoeringen, het zorgde voor boeken. Men kwam tot de oprichting van een Arubaanse kunstkring. De Heer Steenmeyer, die de ziel was van de Arubaanse cultuurbeweging, de oprichter van de kunstkring, kwam in 1950 met het Klein Symfonie-orkest. Het gouvernement bleef niet achter. Een leergang in zingen en methodiek werd ingesteld, waar volgens de methode-Gehrels zangonderwijs wordt gegeven. Dit algemeen-vormend muziek onderwijs wordt op twee plaatsen op Aruba gegeven en biedt aansluiting op de Arubaanse Muziekschool. Ook de kerkelijke muziek - de bestaande koren zijn aan de kerken verbonden - neemt op Aruba een hoge vlucht. Er zijn op Aruba debatclubs. Men overweegt een schouwburg te bouwen. Wanneer wij U mededelen, dat er een Openbare Leeszaal en Boekerij op Aruba bestaat en een volks Universiteit, dat men in de Leeszaal meer dan honderd Couranten en tijdschriften kan aantreffen en dat men er kennis kan nemen van het actuele nieuws uit New York, Caracas en Amsterdam, dan blijkt dat Aruba helemaal geen achterlijk land meer is.

Ook het boekhandelsbedrijf is op Aruba ingevoerd. Alle Nederlandse boeken zijn er kort na de verschijning reeds te krijgen. Deze boekhandel is in zijn eenzame aanwezigheid een vooruitgeschoven Nederlandse cultuurpost. Het is opmerkelijk, dat de cijfers van de oplagen der dagbladen wijzen op een stijgende voorkeur voor 't Nederlands. Wanneer wij ons verdiepen in het actuele cultuurbeeld van Aruba, dan worden wij telkens getroffen door merkwaardige staaltjes van levensmodernisering. Er bestaat een Filmliga Aruba. Deze wil het contact tussen vrienden van de film bevorderen, artistieke films op Aruba te brengen, interessante filmexperimenten te bevorderen, door een filmbibliotheek aan te leggen en hulp te verlenen aan alles wat gedaan kan worden om de amateur - cinematografie te ontwikkelen. De filmliga telt ruim 200 leden en poogt zoveel mogelijk elke maand een of meer films van kunstzinnig gehalte te geven. Het beeld van de toenemende modernisering en beschaving geeft een machtig verschijnsel te aanschouwen. Een zeldzaam snelle overgang van primitiviteit naar meeleven in de stroom van het heden. Ook op sportgebied heeft Aruba zich ontwikkeld en de verbeterde wegenbouw benevens het groeiend aantal auto's waarover de bevolking beschikt, heeft een verbetering gebracht van de verkeersmogelijkheid.

Als uiterlijk facet van cultuur geldt de bouwkunde. Op Aruba moest de aesthetica het veld ruimen voor de nuttigheid. De moderne vormgeving die deze twee bouwfactoren elders min of meer wist te verenigingen is op Aruba nog niet sterk ontwikkeld.

De moderne woonhuizen zijn te klein voor normale bewoning. Het zijn bungalows, soms niet onaardig in elkaar gezet, maar ten enenmale ontoereikend om de bewoners te bewaren in de cultuur van het wonen. Geen ruimte om zich eens terug te trekken of iemand behoorlijk te ontvangen. De huizen zijn geen tropenhuizen. Een eigen vorm heeft men nog niet gevonden. Intussen geven de illustraties, die in het boek van Dr Hartog voorkomen een enkel beeld van aesthetisch geslaagde woningen. Naast de woningen verrijzen de grootste banken en warenhuizen, doch hun aanblik is dikwijls eerder grotesk dan groots, ofschoon de royale en praktische inrichting opvallen.

Over belangrijke factoren, die op de geschiedenis van Aruba grote invloed hebben gehad, zwegen wij nog. Aruba kent een intens kerkelijk leven. De beide Christelijke gezindheden - Rooms Katholiek - Protestant, die in goede verstandhouding met elkander leven, wedijveren in activiteit. Er zijn een aantal, dikwijls fraaie kerken op Aruba gebouwd, hoofdzakelijk voor Katholieken en Protestanten, maar ook een voor een sectarische gemeente en een oecumenische, die alle gezindten tot zich wil trekken. De Katholieke en Protestantse geestelijken hebben een belangrijk aandeel gehad in de ontwikkeling van het eiland.

Wij hebben de klemtoon laten vallen op modern Aruba. Typisch voor Aruba en de Arubaan is het bewuste streven. Dit heeft het eiland in economisch opzicht gelijkwaardig aan Curacao gemaakt. Er is reden aan te nemen, dat de cultuurvooruitgang van een in materieel opzicht zo gezegend eiland, Aruba zal brengen op het punt, waarheen het streeft, niet alleen passief de Westerse cultuur te ondergaan, doch actief uit eigen krachten te bouwen aan een beschaving, die voor Aruba kenmerkend is. Tegen de achtergrond van de feiten die wij uit het geschift van Dr. Hartog leerden kennen, wordt ons de strijd van Aruba om te worden ontvoogd, begrijpelijk. Maar welke bijzondere aanleiding hebben wij om dit boek aan onze landgenoten aan te bevelen?

Wij krijgen er inzicht door in een klein stukje van de West, maar het wekt ons tevens op tot belangstelling in het grotere geheel. Het is verrassend, dat er in dit overzees gebiedsdeel, sterke en actieve krachten zijn.





Mevrouw de Weduwe
JOHN GERARD EMAN—EMAN
heeft de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van haar dochter
**JOANNA ADELINE**
met de Heer
**DJURRE VRIESWIJK**
De voltrekking zal plaats vinden op Zondag de zeventiende October negentienhonderd vier en vijftig om 10.15 v.m. in de Protestantse Kerk, Oranjestad, Aruba.

Nassaustraat 39,
Oranjestad, Aruba.

De Heer en Mevrouw
JAN VRIESWIJK—TERPSTRA
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon
**DJURRE**
met Mejuffrouw
**JOANNA ADELINE EMAN**
De voltrekking zal plaats vinden op Zondag de zeventiende October negentienhonderd vier en vijftig om 10.15 v.m. in de Protestantse Kerk, Oranjestad, Aruba.

2de Woudstraat 23,
Sneek, Holland.

## Rode Kruis jubileert

DEN HAAG - Vijftien October 1854 was de dag, dat de Engelse verpleegster Florence Nightingale van de Engelse minister van Defensie opdracht kreeg ten behoeve van de oorlog in de Krim een verpleegstersdienst op te richten. Zij werd toen tevens als de eerste officiele verpleegster in het Engelse leger aangesteld.

Deze dag, thans bijna honderd jaar geleden, zal in den lande herdacht worden door het Florenee Nightingale herdenkingscomite. In de voornaamste plaatsen van Nederland zal omstreeks deze datum een herdenkingsdag gehouden worden, waar men het pionierswerk van deze Engelse nog eens in het licht zal stellen en tevens deze gelegenheid zal aangrijpen om bij de jonge meisjes belangstelling voor het verpleegstersberoep te wekken. Zo zullen bijvoorbeeld in Den Haag drie filmmiddagen voor meisjesleerlingen van de hoogste klassen van de middelbare en ULO-scholen worden gehouden, waar onder meer de film „De Witte Engel", die het leven van Florenee Nightingale beschrijft zal worden vertoond.

Ondanks het feit, dat na de oorlog per jaar gemiddeld twee keer zoveel leerlingen voor het verpleegsterdiploma slaagden als in 1938 is er door het veel uitgebreider geworden werkterrein nog steeds een tekort aan geschoold verplegend personeel. Jaarlijks zou men de eerst komende jaren ongeveer 3500 leerlingen nodig hebben om het tekort op te vangen. Als men daarbij echter weet, dat er per jaar 15.000 meisjes de middelbare en ULO- scholen met een einddiploma verlaten, is het duidelijk, dat het aantal van 3500 practisch niet te verwezenlijken is. Men hoopt echter door middel van meer propaganda dit beroep populairder te maken dan 't bij zeer velen nu reeds is.






CAPT. KEITH D. YOUNG, U. S. Air Force intelligence officer who developed a plan for teaching American servicemen what to do if they ever become Communist prisoners, explains (top) the contents of a survival kit to some of his pupils. In the school, which has been established in South Korea, the GIs are subjected to the exact conditions they would face as POWs. The diets of Red prisoners, their living conditions and ever brain-washing techniques are duplicated. At bottom, airman-instructor Charles H. Volk (left) shows how to neutralize barbed wire entanglements in which grenades are used as mines. Listening to the lesson are Lt. Charles H. Fitzroy, of Spokane, Wash.; Lt. Charles A. Fox, of Bryan, Tex., and an unidentified "POW".

## Protesten tegen rassenvermenging op U.S. scholen

WILMINGTON - De gouverneur van de Amerikaanse staat Delaware heeft de arrestatie gelast van Bryan Bowles, de leider van een campagne tegen gemengd schoolbezoek door blanke en gekleurde leerlingen. Bowles is voorzitter van een groep, die zich „de nationale vereniging ter bevordering van blanken" noemt. Hij zal beschuldigd worden van samenzwering ter onderbreking van de schoolopleiding der kinderen. Op een vergadering had hij zijn drie-jarig dochtertje vertoond en verklaard, dat zij niet samen met Negerkinderen op school zou zitten, zolang „ik nog adem heb en het kruit brandbaar is". De gouverneur zei zich tegen massa-hysterie te zullen richten.










ANDREI Y. VISHINSKY, Russia's chief delegate to the United Nations in New York, joins the Steering Committee in a unanimous vote [illegible] out President Eisenhower's [illegible]s for peace" plan on the ag[illegible] of the General Assembly. The project also calls for a scientific conference under U.N. sponsorship in 1955 to consider the peaceful uses of nuclear weapons. (International)

# „LLUVIA TORRENCIAL" TA CAUSA HOPI DANJO MATERIAL

## DAMNAN A KIBRA; CAMINDADNAN A WORDE DESTRUI

### Santa Cruz a sufri mas cu tur caminda

Despues di un Diadomingo sofocante y calurosa, den cua e tempu tabata predecl nada bon, Aruba a sufri di un mal tempu, cu apenas lo hanja un pa, igual'é den historia Arubano.

Pa banda di diezdos or' di anochi un awacero pisa acompanja cu lamper y strueno a cai. E awa tabata cai manera un cortina y muy pronto e no tabata detenible. Damnan y labadornan a worde lastra y hende tabata para aki sin recurso. Danki Dios cu no tabatin ningun desgracia personal di lamenta, y esey por worde considera como un milager. E danjo material sin embargo ta ho i grandi. No obstante cu e awacero a dura solamente algun ora, pronto a worde realiza, cu un number di camindanan tabata worde menaza pa desgracia. Ta pa esey polis a alarma Gezaghebber y e diferente hefenan di sirbishi y a worde dicidi pa yama directamente un equipo policiaco extra den sirbishi. Tambe DOW, compania di electricidad y aqueducto a worde alarma y muy pronto e promer noticianan di e inundacion a worde entrega.

Na Oranjestad e firma Fuchs y Gelbstein cu a duna promer alarma. A resulta cu casi tur e damnan na Noord a kibra y un fluho diki di lodo bruin tabata flui bai stad. E labador dilanti cas di Gezaghebber apenas por a contene di awa, asina ta cu pa e motibo ey e cayanan di Oranjestad a worde inunda. Tur caminda tabata tin riunan ta core. Rancho y e bicindario di Aruba Trading Company a inunda.

#### LAMPER

Tabatin hopi lamper, pero practicamente e no haci danjo algun.

Te na unda nos por a inspeccion, e circuito electrico a keda intacto y caida di lamper a worde raporta solamente cerka particularnan, na unda e lamper a causa poco of ningun danjo y na e transmisor telegrafico riba Hooiberg. Tambe e danjo aki por a worde drecha muy prono, di manera cu practicamente e comunicacion cu nos isla ruman no tabata kibra.

#### OBSTRUCCION DEN TRAFICO

Banda di Parkietenbos e situacion tabata critica. Tras di e garashi di Ecuri e awa tabata mas cu un meter haltu y un number di hendenan a bin' ta core gran peliger. E caso a empeora sumes ora cu e sublda dje brug grandi a cede. E caminda a worde lastra den un hanchura di más cu diez meter, y via dje buracu e riu cu masha boroto tabata lanza sumes den laman.

Pa e hendenan di e bicindario aki tur peliger grandi a pasa cu esey. E trafico riba caminda naturalmente a bira imposibel.

Tog cu tur esaki a resulta despues, cu e habitadornan di Parkietenbos tambe di e otro bicindarionan, no a keda liber di consecuencianan. E casnan tabata cubri di lodo tantu paden cu pafor.

Mueblenan y otro articulonan di cas a worde danja serlamente. Den e vivienda di Sr. Figaroa un destruccion serio a tuma luga. E famia por considera practicamente di a perde tur su posesionnnan di den cas.

#### SAN NICOLAS A KEDA ESPAAR

Un suerte grandi ta cu e awacero no a toca henter e isla, pero e biaha aki e a laga Savaneta y San Nicolas compldtamente na paz. Con cu a bal bini e damnan a wanta den bicinidad ey. Tambe na Yamanota na unda damnan, cu den e ultimo dianan a worde drecha, casi tur caminda a wanta. Ta parce cu e llmite dje awacero ta keda net tras di Sta Cruz, cua a sufri hopi.

#### SIRBISHINAN DI EMERGENCIA

DOW y polis a cuminza ayeramaina na promer luga cu marcamentu dje lugarnan inunda camindanan destrui cu iluminacion di larma. Despues polis a bai den un boto, cua a worde, transporta den baki di un pickup, pa inspecciona e roinan patras di Santa Cruz y Tanki Leendert.

Ta sigur cu na tal lugarnan te ainda hendenan a keda isola. Principalmente patras di Paradera e camindanan ta intransitabel, asina a cu e „boto di polis" tabata e unico posibilidad pa haci un inspeccion y pa duna ayuda na unda cu abata necesario. Un equipo di DOW a limpia e pista riba e aerodromo, cua tabata cubri cu lima y piedra na manera cu e avion por a baha normalmente ayeramainta, despues cu e pista a worde limpia. Dakota tabata isola pa moibo cu atrobe e comunicacion telefonico a falja. Di nobo atrobe e mobilofoon di polis tabata di gran utilidad, cu e biaha aki a mantene diferente comunicacion. Door di esaki sirbishi di aqueduco, DOW, telefoon y Elmar a keda na altura di e situacion di sucesonan, den diferente distritonan.

Den e marduga aki cu siguridad e mobilofoon a paga e placa cu el a costa. Sin e medio aki anto e sltuacion lo tabata muchu mas pior.

*E mobilofoon tabata di gran utilidad pasobra tambe por a avisa? Na unda e peliger tabata origina cu tempu. Esaki tabata necesario, pasobra tabata asina cp bo no por a weta bomes man y pa kende cu tabata hanja a nan mes forzosamente riba caminda tabata core peliger di morto. Pa motibo cu por a worde avisa na tempu, polis y DOW activo por a buta un luz di alarma na e lugarnan cu a worde menaza. Dokter Rouwendal a scapa di un gran peliger pa core cai den un trampa.*

*Gezaghebber a tuma e direccion personalmente.*

#### HOPI DANJO NA SANTA CRUZ

E danjonan na Santa Cruz tabata enorme. E promer noticlanan riba e kibramentu dje damnan a worde duna pa Sr. Kwartsz Sr. e mientras cu polis tabata ocupa, a yega noticia cu e famia Rasmijn tabata corion peliger.

Afortunadamente cu e bicinjanan y pastoor por a corc duna nan ayudo y e tur e miembronan di e famia Rasmijn, cua ta consisti por a worde salba. A traves dje vivienda un fluho di lodo di un haltura di 1 meter 20 tabata move sumes. E papa dl lodo a lastra ur cos cu e a topa den su caminda, asina ta cu e famia Rasmijn a perde tur su posesionnan y muebles.

Banda di e labador riba e caminda di Sta. Cruz pa bai Piedra Plat tabata igualmente criico. E labador no por a conene e caida di awa y pronto tur cos a worde mina. No a tarda hopi cu e capa di e caminda y un parti di e labador a worde lastra. Tur cos a worde destrui completamente. — Aki tambe e capa di caminda a worde corta den un distancia di algun decenas di meter.

*Un caso particular tabata, cu dr. Tromp, kende ta biba pega cu e labador, muy probable tabata e ultimo cu a pasa riba e brug. Naturaleza tabata sigi normalmente su curso . . . Yden e anochi tenebrosa aki dos criatura a nace na Sta. Cruz . . . Dr. Tromp a pasa cu un paciente, pa bai hospital, y poco despues cu el a bolbe, e labador a disparce . . .*

*Tambe na otro luganan na Sta. Cruz e damnan y camindanan a kibra. Toch Santa Cruz a keda e unico comunicacion posibel, despues cu e brug banda di Parkietenbos a kibra, pa mantene e trafico entre Oranjestad y San Nicolas.*

*Riba caminda di San Nicolas pa bai Santa Cruz tabatin hopi luganan pero coriendo cu cuidao e mayoria di autonan tabata pasa in ningun dificultad.*

## Nato vergaderde met Moffen

PARIJS - Deskundigen van de veertien leden van de NAVO en vertegenwoordigers van West-Duitsland hebben voor het eerst, onder voorzitterschap van Lord Ismay, vergaderd om de juridische en technische voorwaarden op te stellen voor Duitslands toetreding tot de NAVO. De Duitse delegatie stond onder leiding van Hasso von Etzdorf.

## Wereld-bokstitel

NEW YORK - Johnny Saxton ontmoet op 20 October a.s. te Philadelphia Kid Gavilan in een titelgevecht voor het wereldkampioenschap in het weltergewicht. Maar of hij de match wint - Gavilan is titelhouder - of verliest, Saxton zal onmiddellijk na de strijd de gevangenis in gaan en wel voor vijftien dagen, omdat hij verscheidene verkeersovertredingen heeft begaan ln de afgelopen tien maanden. Saxton had geweigerd voor de rechter te ver schijnen, maar hij werd er naar toegestuurd door Robert Chrlstenberry, een van de bestuurderen van de New York Athletlc Commission, die tegen Saxton had gezegd: Als je niet bij de rechter verschijnt, gaat je gevecht tegen Gavilan niet door. Toen is Saxton maar gegaan en hij werd veroordeeld tot vijftien dagen gevangenisstraf wegens 't rijden met te hoge snelheden, overtredingen van het parkeerverbod enz. Bovendien moet hij 5000 dollar boete betalen.

## Vakbond en nationalisatie

BRUSSEL - Het Algemeen Belgische Vakverbond (SOC) zal op 30 en 31 October aanstaande een congres houden, tijdens hetwelk de economische situatie in Belgie zal worden besproken. Er zal ook van gedachten worden gewisseld over voorstellen tot nationallsatie der steenkolenmijnen en de electriciteits- en gasbedrijven. Op het programma der liberaal-socialistische regering komt geen enkel plan tot nationalisatie van genoemde bedrijven voor en het betreft hier een zuiver academisch debat.

## Wolkbreuk boven Chicago

CHICAGO. Te Chlcago en omgeving is door overvloedige regens ln de laatste dagen grote schade aangericht. Het hoofdstation ls gedeeltelijk overstroomd en het water kwam in de kelders van tientallen gebouwen in het centrum van de stad. Een grote overstroming kon worden voorkomen door het water van de sterk gezwollen rivier door het openen van sluizen in het Meer van Michlgan te laten stromen. In het gebied van Chlcago vlel glsteren vijftien centlmeter regen. In 69 jaar is niet zoveel water gevallen. Eén persoon is verdronken; tengevolge van verkeersongelukken zijn nog twee doden te betreuren.

## Urkers zoeken naar verloren schepen

URK. - Spontaan hebben alle Urkers gehoor gegeven om mede te zoeken naar de wrakken van de U.K.-174 en de D.H.-8 tijdens een vergadering in de gereformeerde Zuiderkerk. Twintig der grootste schepen zullen paarsgewijze de plek des onheils afvissen met lijnen om hun verdronken collega's op te sporen. De anderen, circa dertig, zullen gewoon vissen in de omgeving, doch de gevangen vis zal verkocht worden ter dekking van de totale onkosten.

## Leeuw van Juda naar Engeland

OEADI HALFA - Keizer Haile Selassie, die thans op weg is naar Groot-Brittannie. (Omdat hij officieel bezoekt, heeft hij een uitnodiging van de Egyptische regering, om ook Egypte officieel te bezoeken, aanvaard).

De data van het bezoek aan Egypte zullen worden bepaald na terugkeer van de keizer te Addis Abeba.

## Arrestaties in Hongarije

PARIJS - Volgens in Parijs ontvangen geloofwaardige berichten is de voormalige Hongaarse minister van binnenlandse zaken Jean Kadar, die in April 1951 werd gearresteerd wegens spionnage en hoogverraad, in vrijheid gesteld. Ook Geza Losonczy, voormalig staatssecretaris voor volkscultuur, die sedert begin 1951 „verdwenen was, zou vrijgelaten zijn.

Jean Kadar zou benoemd zijn in een functie van de Hongaarse arbeiderspartij.





## Visserij-geschil

BELGRADO - Tussen Italie en Zuid-Slavie bestaan nog een visserijgeschil en handelsmoeilijkheden.

ZuidSlavische patrouillevaartuigen brengen herhaaldelijke Italiaanse boten op, dle vissen in de rijkere visgronden in het Oostelijk deel van de Adrlatlsche zee. Volgens de Zuidslaven vissen deze Italianen in de Zuid-Slavische terrltorlale wateren, hetgeen door de Itallanen wordt ontkend. De Zuidslaven zouden graag zien, dat Italie concessierechten voor de visvangst in bepaalde gebieden koopt, zoals tot 1952 is geschied. De Italianen vlnden de concessierechten echter te duur.

Wat de handel betreft, Zuid-Slavie is van oordeel, dat zijn economie in sterke mate aansluit bij dle van Italie, maar tengevolge van politieke moeilijkheden is de handel tussen beide landen tot nu toe gerlng gebleven.



## Rassen-tegenstellingen vormen 's werelds meest acute gevaar

CLEVELAND - De Amerikaanse assistent-minister van arbeid, J. Ernest Wilkins, heeft vandaag te Cleveland verklaard, dat een der gevaren van deze wereld de bedreiging was, dat zij zal afbrokkelen in rassenblokken: „Azie voor de Aziaten, Afrika voor Negers, Europa voor blanken en Amerika voor wat het krijgen kan." Wllkins, die zelf kleurling is, zei, dat de Amerikaanse Negers zich bevinden „op de drempel van een nieuw tijdperk met 't oog op hun rol in ons land".

## Westeuropese „Unie"

LONDEN - Officieel is te Londen aangekondigd, dat de naam van de Brusselse Verdragsorganisatie zal worden veranderd in „Westeuropese Unie". Over de naamsverandering zijn alle zeven betrokken regeringen het eens. Krachtens de besluiten van de recente Londense conferentie zullen Italie en West-Duitsland binnen afzienbare tijd tot het verdrag worden toegelaten. Het pact werd oorspronkelijk in 1948 in Brussel ondertekend door Frankrijk, Groot Brittannle, Belgie, Luxemburg en Nederland.

Vandaag kwamen vertegenwoordigers van de zeven staten te Londen bijeen om de ontwerp-protocolen voor de toelating van Italle en West-Duitsland verder uit te werken. Vanmiddag zullen zij rapport uitbrengen aan hun lastgevers.

## Beeldenstormer

KINGSTON - Een man klauterde gisteren op het standbeeld van koningin Vlctoria in het hartje van Kingston (Jamaica) en sloeg de linkerhand van het marmeren beeld met een hamer stuk. Bij het dalen kwam hij te vallen en verwondde zijn hoofd. Hij werd naar het zlekenhuls overgebracht, later gearresteerden beschuldigd van het moedwillig vernielen van staatsbezit.



## BEKENDMAKING

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:
RAS, Tomas M., vonn. 9-7-'54, voor 6 maanden,
ECKMEYER, Reginaldus C., vonn. 9-7-'54, voor 1 jaar,
KELLY, Dominico, vonn. 9-7-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
BISLIP, Emiliano, vonn. 9-7-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
TROMP, Crispiano C., vonn. 9-7-'54, voor 3 maanden,
KOCK, Francisco, vonn. 16-7-'54, voor 2 jaar,
CROES, Ramon, vonn. 23-7-'54, voor 2 jaar,
SMITH, Winston W., vonn. 23-7-'54, voor 6 weken,
KOCK, Bicento, vonn. 23-7-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
GOMEZ, Carlo H., vonn. 23-7-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
RASMIJN, Hendrik, vonn. 30-7-'54, voor 1 jaar en 3 maanden,
TROMP, Leonardo, vonn. 30-7-'54, voor het leven,
WERLEMAN, Antonio, vonn. 30-7-'54, voor 2 jaar,
STANLEY, Lee N., vonn. 30-7-'54, voor 1 jaar,
WEVER, Francisco R., vonn. 30-7-'54, voor 3 maanden,
WEVER, Francisco R., vonn. 30-7-'54, voor 2 jaar,
VAN DER BIEZEN, Mario L., vonn. 30-7-'54, voor 1 jaar,
WERNET, Roberto, vonn. 30-7-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
MADURO, Juan, vonn. 30-7-'54, voor 3 maanden,
ANGELA, Crlspiano, vonn. 30-7-'54, voor 1 jaar en 6 mndn.,
OSWALD, Frederick, vonn. 30-7-'54, voor 3 maanden,
GIEL, Tito P., vonn. 30-7-'54, voor 3 maanden,
ODOR, Miguel W., vonn. 13-8-'54, voor 3 maanden,
LAMPE, Marciano, vonn. 13-8-'54, voor 1 jaar en 6 maanden,
HENRIQUEZ, Jose L., vonn. 13-8-'54, voor 2 jaar,
NUBOER, Johannes V., vonn. 13-8-'54, voor 3 maanden,
WERLEMAN, Andries, vonn. 20-8-'54, voor 1 jaar en 6 mndn.,
PANNEFLEK, Andres F., vonn. 20-8-'54, voor 6 maanden,
MADURO, Efigenio, vonn. 31-8-'54, voor 6 maanden,
KELLY, Paulito, vonn. 31-8-'54, voor 10 jaar,
BONKE, Johannes M., vonn. 31-8-'54, voor 1 jaar en 3 mndn.,
SALADIN, Francisco B. v., vonn. 31-8-'54, voor 4 maanden,
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd van Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:
DE CUBA, Rolando R., d.d. 18-8-1954,
CROES, Mauricio, d.d. 18-8-1954,
JACKSON, Edwin E., d.d. 18-8-1954,
CROES, Mario, d.d. 26-8-1954,
TROMP, Jozefus Th., d.d. 26-8-1954,
JACKSON, Emlle C. P., d.d. 10-9-1954,
FLANEGIN, Francisco, d.d. 15-9-1954,
DE MEY, Carlos, d.d. 15-9-1954,
ADAMS, Vanrine R., d.d. 18-9-1954,
QUANT, Mario, d.d. 29-9-1954,
KELLY, Gilberto, d.d. 29-9-1954,
FRANS, Gulllermo G., d.d. 29-9-1954,
CROES, Simon M., d.d. 1-10-1954,
GIEL, Gulllermo, d.d. 4-10-1954.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba
Plaatselijk Hoofd van Politie,
KWARTSZ.